

# Közszégi dobszó

*Hegyközcsatár község hírlapja 2011. V. Évf. 8. szám, Augusztus*

XII. HEGYKÖZI NAPOK



## **Sport, zene és szórakozás a hegyközcsatári Kismezőn**

**A szép időjárás kedvezett a XII. Hegyközi Napokra kilátogatott vendégsereg számára, hiszen mindenki talált megfelelő műsort, amelyben a sport mellett népzene, néptánc és mulatós slágerekről is gondoskodtak a szervezők.**

Ha augusztus első hétvégéje akkor Hegyközi Napok, így volt ez most is, azzal a különbséggel, hogy az idén elmaradt az eső, viharos felhőszakadás mint ahogy azt már az elmúlt években megszoktuk, mindenki nagy örömére.

Szombaton délelőtt tíz órakor vette kezdetét a meghirdetett kispályás foci bajnokság hét csapat benevezésével. Nagy volt a küzdelem a pályán, de a pálya szélén is, hiszen a hirtelen jött meleg megviselte a játékosokat is. Az idén is, mint az elmúlt években a szalárdi Gyros King csapat vitte el az első helyezőnek járó díjat és kupát, a második a csatári Vízmű, míg a harmadik helyezett a szentjánosi csapat lett.

A délutáni program a hivatalos megnyitóval vette kezdetét amikor Vitályos Barna Hegyközcstár polgármestere, valamint Cseke Attila Egészségügyi miniszter, RMDSZ szenátor, Lakatos Péter az RMDSZ parlamenti képviselője mondtak beszédet és kihangsúlyozták az ilyen és ehhez hasonló kulturális rendezvények szükségességét és fontosságát még ebben a zivatáros gazdasági válságban is.



A CSATÁRI BAD GIRLS LÁNYOK



A CSATÁRI MOLNÁR ISTVÁN CITERÁZIK

A megnyitót követően a csatári Bad Girls lányok ismét színpadra léptek és megmutatták a közönségnek tehetségüket, majd őket Molnár István hegyközcstári amatőr népművelő citera előadása következett, amelyet nagy meglepéssel fogadtak a jelenlévők, hiszen a citera egy olyan hangszer, amelyet talán a fiatal generáció nem is ismer.

A zenei előadásokat egy kis sportos műsorral fűszerezték, felléptek a nagyváradi Royal SK. Takwon-do csapata Haracsák Gyula mester edző irányításával, akik azt szerették volna bemutatni, hogyan lehet védekezni egy esetleges váratlan támadás esetén, hiszen ennek a sportnak inkább a védekezés a jelleme, de volt itt deszka és cserép törés is.

Egy színvonalas néptánc bemutatót is megtekinthettek a vendégek a bihari Szélrózsa néptánc együttes előadásában, amelynek vezetője Barcza Katalin, koreográfusa Hosszú Anna. Az együttes hat év után állt össze ismét, immár két hónapja rendszeresen járnak különböző rendezvényekre és szívesen mennek ahova hívják őket.

Hogy a gyerekek sem maradjanak műsor nélkül, egy nagyszerű játékos gyerekprogrammal rukkoltak elő azok a fellépők akik előadásának címe A manó ajándéka volt.



SZABÓ ÁDÁM  
A CSILLAGSZÜLETIK3 DÖNTŐSE



FLOUR TOMI  
A TINIK BÁLVÁNYA

Nagyon élvezték a kicsik és nagyok egyaránt hiszen a játékosan sajátíthattak el olyan ismereteket, amelyek egy kicsit bonyolultabbak, de meg lehet tanulni, és ime a jó tündér elérte célját, hiszen sok gyerkőc vette körül és játszhattak egy jót.



A következő fellépők Marosvásárhelyről érkeztek hogy egy színvonalas slágerpartit mutassanak be a hegyközcsatári Kismezőre kilátogatóknak. Elsőként Csabcsu Junior, polgári nevén Bartalis Csaba, kápráztatta el a közönséget mulatós zenéjével. Láthatóan tetszett a közönségnek a fiatal tehetség előadása aki idén végezte a szakközép iskolát telekommunikáció szakon, de már beiratkozott az egyetem gyógyszerészeti szakára. Elmondása szerint immár hét éve zenél, idén jelenik meg első albuma, amelyen saját számokat is hallhatunk.

Csabcsu – t követte zenei mestere Mc Body és Meli akinek a zenei stílusa mulatós rap, sokan együtt énekeltek az előadókkal, hiszen kezdett már esteledni egyre nagyobb tömeget vonzott a színpad környéke, de tulajdon képen ők voltak azok akik úgymond bemelegítették a közönséget Flour Tomi érkezésére.

Kicsi késéssel ugyan de megérkezett Tomi, az ő sajátos megjelenésével és zenei stílusával, a közönség őrzöngött egész műsora alatt főleg a tinédzserek, hiszen az előadás során fényképeket, matricák osztogatott az őrzöngő lányoknak (ők voltak többen ami érthető is), majd az előadást követően autogram osztásra kerül a sor. Szegény Tomi alig győzte szusszal a sok autogram és fényképet igénylő tinédzser ellenállhatatlan rohamát.

A következő fellépő a Csillag születik3 döntőse Szabó Ádám következett aki egy óras késéssel érkezett harmonikájával a Kismezőre, mivel a külföldi vendég munkások most jönnek haza, így a magyar – román határon torlódás lett, de végül megoldódott a probléma és Ádám megérkezett.

A fekete pontos billentyűzetű harmonika egy egész különös zenét produkált ez alkalommal Ádám kezében, hiszen a versenyen elhangzott nótákkal ellentétben, új slágerekkel kápráztatta el a közönséget, oly annyira, hogy többször visszatapsolták, amelynek a fiatal tehetség eleget is tett, hiszen a sok tinédzser lányok a színpad előtt őrzöngtek minden zenei szám alatt.

A sztárvendégeket követően reggelig tartó szabadtéri diszkó vette kezdetét DJ Nándy és társai közreműködésével.

A Partium rádióból jól ismert profi bemondók Kecskés Mónika illetve a még GYES-en lévő Botháziné Daróczi Réka nagyszerűen vezették le az egész rendezvényt, és konferálták a produkciókat.

Öröm volt látni azt a sok magyar polgármestert, alpolgármestert, tanácsosokat akik megtisztelték jelenlétükkel az idei Hegyközi Napokat, illetve a szervező, rendező polgármester társukat, de itt volt a magyarországi Derecske polgármestere Bakó István családjával, akik láthatóan jól érezték magukat.

## VASÁRNAP

Augusztus 7-én vasárnap délelőtt nagy számban gyülekeztek a hegyközcsatári Kismezőn a szebbnél szebb fogatok és lovak, mintegy 19 fogat jelentkezett a megmérettetésre 24 hajtóval, úgy az akadály, mint a vadászajtásban.

A versenyt megelőzően a díszes fogatok felvonultak Hegyközcsatár utcáin, úgymond „behívogattak” a nagy eseményre és bemutatkoztak a helybélieknek, egy zenés fogatparádával, aminek meg is lett az eredménye hiszen nagyon sokan kilátogattak ki a rendezvény színhelyére.

A szünetekben a kabai Halász Lajos és Szilágyi Regina, ő a tavalyi Nemzeti Vágtán negyedik lett, mutattak be egy színvonalas lovasparádét. A lovak könnyedén engedelmeskedtek gazdáiknak akik vágtát, fektetést, hasaltatást és a legnehezebbet az ültetést mutatták be lovaikkal. Rákóczi Lajos elmondása szerint aki igazi profi módon kommentálta és vezette le a versenyt, a világ minden táján járt, ilyet még nem látott hogy a ló úgy nevezett

kutyaulásban várja a gazdája utasításait, közben a lovas karikás ostorát csattogtatta.

Még fülledt meleg volt, szélcsend, a sok gépjármű által felkavart por kezdett leszállni a Kismezőn kialakított kulturális térre, amikor színpadra lépett a sokak által kedvelt paptamási Farkas Zoli táncos lányával, de mintha nem úgy sikerült volna a fellépés mint máskor, ez látszott Zoli arcán is, de a technika ördöge is beleszólt a mulatós zene előadójának műsorába.

A nagyváradai Mistique Majorette csoport műsora ellenben nagy sikert aratott a nézők soraiban, hiszen felvonultak itt gyerekek és ifjak egyaránt.

A XII. Hegyközi Napok vasárnap estéjét a humor, a kabaré és a mulatós zene jellemezte, hiszen olyan nevezetességek léptek a színpadra, mint a nagyváradai MM Pódium művészei, Badár Sándor humorista, a brazil Copacabana és László Attila a Csillagszületik3 győztese.

Az MM Pódium bekonferálását követően mozgolódás támadt a színpad előtt, hiszen sokan érkeztek a szomszéd településekről, ahol már járt a művészcsoport, Meleg Attila színművész vezetésével, de a helybeliek is hiszen nem az első alkalommal lépnek fel Hegyközcsonatárban, ők jól tudták hogy itt ma egy színvonalas, vidám zenés kabaré műsort láthatnak, ami be is következett hála a híres művészeknek. Volt itt operett egyveleg, nosztalgia zene, az elmaradhatatlan kabaré, na és a szépen koreografált és előadott tánc a fiatal táncosok jóvoltából.

„ Fóruma: a versnek, a zenének, a táncnak, a színháznak, a bábszínháznak, az előadó-művészetnek, az alkotó művészetnek, és nem utolsó sorban a váradi kabarénak.

Azzal a szándékkal jött létre, hogy sajátos szín legyen a nagyváradai kulturális palettán, de főként a vidék, a megye, és a Partium mindkét oldalán.

Műfaji sokszínűséggel és művészi tartással. Felvállalva azt, amit a többi szakintézmény nem tud, vagy nem akar eléggé lefedni. Nem zárkózva el az újtól, de a hagyományostól sem. Nem kisajátítani akar sem műfajt, sem közönségréteget, de szeretné felmérni a felvállalható igényt és igényesen szolgálni. Szolgálni a magyar szó által, a zene és a tánc által, és mindaz által, ami elanyagiasodott világunkból egyre inkább hiányzik, a szépbe vetett hit által.

Tehetségünk és erőnk korlátain belül, szeretnénk mindenkire szólani.

Nem valami vagy valaki ellen, nem valami vagy valaki helyett, de mindazokhoz szólni kívánunk, akik kíváncsiak ránk, akiknek épp olyan hiányérzete van valamire, mint nekünk és hisszük, hogy ha velünk maradnak, akkor próbálkozásunk immár nem lesz hiábavaló.” – olvashatjuk honlapjukon.

Szívesen mennek bárhova hívják őket, elérhetőségük: mm-podium@mm-podium.ro, mmpodium@yahoo.com



BADÁR SÁNDOR  
MAGYARORSZÁGI HUMORISTA



A NAGYVÁRADAI MM PÓDIUM SZÍNÉSZEI

Telefon: Meleg Attila, igazgató, társulatvezető: +40 726 243-150 Meleg Vilmos, színművész: +40 724 528-221

A magyarországi Jászberény város szülötte Badár Sándor lépett a színpadra aki a szentesi Horváth Mihály Gimnázium drámai tagozatára járt, Hevesi Tamás, Ternyák Zoltán, Jantyk Csaba osztálytársa volt. Az iskola után 12 évig a vasútnál dolgozott, először bakterként, majd forgalomirányítóként. Horányban él, gyereklovagoltatással foglalkozik.

Ha hívják, filmekben játszik, utánozhatatlan karakterszínész. Sajátos humora, rögtönzései és nem utolsó sorban

jellegzetes figurája a kortárs magyar film izgalmas alakjává tette. Szőke András jó barátja és alkotásainak állandó szereplője. Szöveget nem szeret tanulni, a felvételeken legtöbbször improvizál. A stand-up comedy művelője, 2003 óta fellép a Dumaszínházban, és alkalmanként a Fábry Showban is. Nem hivatalos rekordként egyszer hét és fél órán át beszélt a közönséghez a Szegedi Ifjúsági Napokon. Szőke Andrással telefonos reklámfilmekben is szerepelt.

A mintegy 6-7 ezerre becsült közönség, amely betelítette a Kismező nagy részét a hasát fogta egy-egy jelenet közben, szinte röhögő görcsöt kapott a műsor ideje alatt. „Föltolták az ázsiómat, azt mondják, hogy



A BRAZIL COPACABANA JÁRJA A SZAMBÁT A SZÍNPADRA HÍVOTT KÖZÖNSÉGGEL



LÁSZLÓ ATTILA  
A KÖZÖNSÉG KEDVENCE VOLT VASÁRNAP

színész vagyok. De én nem vallom magamat csak annak. Gyereklovagoltatással foglalkozom, de színészi munkát is végzek. A névjegykártyámra az van írva, hogy Badár Sándor – szóra sem érdemes művész. Sose gondolkoztam azon, hogy mi vagyok. „ – vallja magáról a színész.

A művész érezte a közönség által kisugárzott szeretetet és nagyra becsülését, megpróbált még jobban beférközni a szívükbe, meg is lett az eredménye.

A színpad előtt egyre csak duzzadt a közönség hiszen a humorest után egy igazi szamba bemutatót láthattak igazi brazil táncosok előadásában.

A szép csinos lányok riszáló fartáncára sokak szemében felcsillant a remény, hogy talán ezt ők is meg tudják csinálni. Mintha ezt megérezték volna a táncosok, ezért mintegy 30 fős csoportot hívtak fel a színpadra, főleg fiatalok jelentkeztek, hogy némi betekintést nyerjenek a szamba tánc rejtelseibe. Az elején minden rendben ment, hiszen csak egy pár tánclépést tanultak meg, de amikor össze kellett kapcsolni a tánc elemeket az már mókás volt, de eredményes, aki kipróbálta azt mondja nem is olyan könnyű, mint az kívülről látszik.

A szamba iskola után a Csillagszületik3 győztese, a fiatal László Attila vehette át a színpadot aki mindez idő alatt végig izgult, hogy miképp fogja fogadni a közönség, amit be is vallott a porondra lépésekor. Elmondása szerint nagyon meglepődött a hatalmas tömeg láttán, hiszen amerre csak a szem ellátott a hegyközcsatári Kismezőn ott mindenütt rajongói közönség volt, az első két dal eléneklése után hamar feloldódott, hiszen a tízezer körüli saccolt közönség együtt énekelt és táncolt (már amennyire lehetett) az előadóval.

Attila a fiatal eleganciájával és nagyon tehetséges éneklésével hamar felkeltette a figyelmet azok számára is akik a söröspultok környékén csillapították szomjukat és hűsítették magukat.

A völgyben villámként hasított a levegőbe a kitűnő tehetség hangja, sokan körül álltak a színpadot, ha nem is énekeltek együtt Attilával, de a fülbemászó melódiákra ritmusosan táncoltak. Láthatóan jól érezte magát a kiscsillag hiszen négyszer is engedett a közönség akaratának és elénekelt ráadásként még egy-egy dalt.

A Hegyközi Napok rendezvény sorozat záró csúcspontja az elmaradhatatlan tűzijáték volt. Ez alkalommal is kitettek magukért a piroteknikusok hiszen egy kitűnő piroteknikai elemekből összeállított élmény látvánnyal örvendezték meg a közönséget.

A nap befejezéseként reggelig tartó szabadtéri diszkó volt mindazok számára akik még élvezni akarták a Hegyközi Napok kikapcsolódását.

## Fogathajtás és lovasparádé a hegyközcsatári Kismezőn

A versenyt megelőzően a díszes fogatok felvonultak Hegyközcsatár utcáin, úgymond „behívogattak” a nagy eseményre és bemutatkoztak a helybélieknek, egy zenés fogat parádéval, amelynek meg is lett az eredménye hiszen nagyon sokan kilátogattak a rendezvény színhelyére. A fogathajtók elmondása szerint nagy öröm volt számukra, hogy olyan meleg fogadtatásban részesítették őket a hegyközcsatáriak, hiszen majdnem minden utcaajtóban állott valaki és kíváncsian nézegették a szebbnél szebb lovakat és fogatokat.

A Kismező is megtelt közönséggel, érdeklődőkkel hiszen a csatáriak mindig is híresek voltak a lovak szeretetéről, ami meg is látszott a jelentkező lapon, nem kevesebb mint haton vettek részt a mai amatőr nemzetközi fogathajtáson. Ez a verseny nem számít bele a pont gyűjtésbe, de nem jelenti azt hogy nem a megfelelő szabályok szerint zajlottak az események, hiszen mindezekre nagy odafigyeléssel vigyázott a nemzetközileg is elismert Rákóczi Lajos.

Az egész Hegyközi Napok ideje alatt egy lovassportfotó kiállítást tekinthetett meg a közönség a helyi kultúrotthonban „Vallomás a lóró!” címmel, amelyet Rákóczi Lajos bocsátott a szervezők rendelkezésére.



A HEGYKÖZCSATÁRI IFJ DORSONSZKI IMRE ÉS  
IFJ. SZABÓ GYULA



A DERECSKEI SZAKÁCSOK KÉSZÍTIK A FINOM  
FALATOKAT

Előbb az akadályhajtást bonyolították le, Rákóczi Lajos profi módon kommentálta az eseményeket, hiszen neki nagyszerű tapasztalata van a fogathajtásban, Gergő fia több hazai és külföldi díjjal, éremmel, elismeréssel büszkélkedhet.

Nem volt könnyű dolga a zsűrinek, hiszen a versenyt mindenki komolyan vette, és megpróbálta kihozni a maximumot úgy a lovakból mint saját magukból.

A pályamesternek és segítőinek nem sok dolga akadt a leütött bolyák visszaállításával, hiszen itt igazi tehetségek mérték össze tudásukat és képességüket.

Az akadály versenyszámban a következő helyezések alakult ki: I. hely Csorba Károly - Nagyvárad, II.hely Molnár Lajos – Kaba, illetve Lévai Zsombor – Szalárd, III.hely Lente György - Kaba, IV.hely Bede István Mihály - Diószeg. Már jól benne voltunk a délutánba, amikor a nyári kánikulában megkezdődött a vadászhajtás, miután Rákóczi Lajos zsűri elnök, szaktekintély átrendezte a pályát.

A vadászhajtás végeztével a következő helyezések születtek: I. hely Lévai Zsombor – Szalárd, ugyancsak első helyezett lett azonos pontszámmal Lente György – Kaba, II. hely. Bede István Mihály – Diószeg, III. hely Csorba Károly – Nagyvárad, IV. hely Molnár Lajos - Kaba

A szünetekben a kabai Lovasklub tagjai mutattak be egy színvonalas lovasparádét. A lovak könnyedén engedelmeskedtek gazdáiknak akik vágat, fektetést, hasaltatást és a legnehezebbet az ültetést mutatták be lovaikkal, közben a karikás ostoraikat csattogtatták.

Eljött a hegyközcsatári Kismezőre és megtisztelte jelenlétével a rendezvényt a 2010-es Nemzeti Vágta negyedik helyezettje Szilágyi Regina is a magyarországi Kaba városából, aki bemutatta a lóva és saját maga tehetségét a közönségnek.

Amíg a fogatok és hajtók versenyeztek a szépen kialakított pályán, addig a Derecskei Barátság Vadásztársaság és a Hegyközcsatári Vadászegyesület tagjai hozzáálltak a főzéshez. Hatalmas kondérokban főtt a bográcsgulyás, disznópörkölt, birkapörkölt, körömpörkölt, amelyet szétosztottak a jelenlévők közt, hiszen a délelőtt tizenegykor elkezdődött verseny délután félőtre ért véget, így aki megéhezett részesülhetett a finom falatokból.

## Vigyázz! Kész! Rajt! – Vakációs Bibliahét Hegyközsatárban

A református egyházközségben a nyári vakáció ideje alatt zajlanak a Bibliahetek, így volt ez a hegyközsatári gyülekezetben is, hiszen hétfőn augusztus 8 - án kezdődött és 14 - én ünnepi istentisztelettel ért véget, amikor a gyerekek bemutathatták a héten elsajátítottakat a gyülekezetnek.

A program a hollandiai KOEN Alapítvány jóvoltából 1993 óta nagy sikernek örvend a Kárpát-medence magyarok telepein.

Az idei program mottója **Vigyázz! Kész! Rajt!** A munkafüzet és módszertani útmutató összeállító egy szép imádsággal indítják útjára a gyermekeknek, szüleiknek és a bibliahetet vezetőknél a rendezvénysorozat.

A mottót belefoglalták a hét himnuszába is: „Halld meg a hívást, ha szólít,/ VIGYÁZZ, készülj fel! (...) Kész vagy-e az életeddel Isten áldani?/ KÉSZ vagy-e a társaidat szívből szeretni?” (...) RAJTA, RAJTA, gyere bátran,/ Nem tévedünk el!”

A KOEN Alapítvány minden évben egy új programot állít össze, amit magyar nyelven is megjelentet és ebben a nyelvközegben tevékenykedő munkacsoportok segítségével gondoskodik a programhoz tartozó segédanyagokról is.

Az idén mintha nem lett volna olyan nagy az érdeklődés, hiszen alig 15 - 20 gyerek vett részt naponta a „kincskeresésben”, Isten katonájaként, felekezeti hova tartozás nélkül, igaz az első napokban az időjárás is befolyásolta azt, borús, esős mivoltával.



KÉSZÜL A KINCSELÁDA



A TEMPLOMBAN BEMUTATTÁK AMIT TANULTAK

Még ha kevesen is, de a gyerekek ilyen számú jelenléte is bizonyítja, hogy az ifjú nemzedék keresi azt a kincset, amelyet a Biblia is említ, egy olyan országot amely igazi kincs, Isten országát, hogy beállhasson Isten csapatába, hogy megismerhessék a szabályokat, hogy keresztyén hősként válhassanak egész életükre, olyan hősként akik bátran felvállalják a harcot Isten tanítása mellett, hősként adják tovább az evangélium szavait mindazoknak akik elbizonytalanok a más út keresésében.

A Vakációs Bibliahetek nagyon jó alkalmak, hogy a gyerekekkel megismertethessék az Evangéliumot, hogy más hívó gyerekekkel találkozhassanak, hiszen Csatárban is a település gyerekeinek nagy része ott volt felekezeti hovatartozás nélkül. Ezek a rendezvények arra is jók hogy jobban ösztönözzék a gyülekezetet és a más felekezetű hívőket egymás megismerésére, barátkozásra, hiszen a szervesítésre és lebonyolításra sok ember szükséges.

Láttunk fiatal anyukákat, nagymamákat segédkezni ki-ki a maga módján és hozzáértésével.

Jó volt látni és tapasztalni a gyerekek örömet és lelkesedését, amint Miklós Csaba lelkipásztor, felesége Miklós Adél tiszteletes asszony, Spurigán Zoltán kántor és Beke Judit vallásánő magyarozó szavait hallgatták nagy lelkesedéssel, majd a nap végeztével visszamondták a tanultakat saját szavaikkal, amit aznap elsajátítottak. A nehéz erőfeszítő munka gyümölcse meghozza eredményét, hiszen a jó földbe elvetett mag kicsirázik majd termőre válik, így a gyerekekben is az e héten tanultak mind ott van elraktározva elméikben és Isten gondoskodik arról, hogy az ott rejlő kincs mindig és mindenkor felszínre törjön akárhányszor arra szükség van.

A napi tanulást egy jól megérdemelt uzsonnázással zárták, amit a jelenlévő szülők, nagyszülők, nőszövetségi tagok szorgos kezei készítettek a kis „kincskeresőknek”. A héten tanultakat a vasárnap délelőtti Istentisztelet keretén belül mutatták be a gyülekezetnek, munkájukból kiállítást szerveztek a templom bejáratánál, a jól megérdemelt munka eredményeként pedig Miklós Csaba tiszteletes egy-egy oklevelet nyújtott át minden résztvevő gyermeknek.

Örömmel tapasztaltuk a helyi tanítónők jelenlétét a napi foglalkozásokon, akik segítették a vezetőket, viszont elszomorította a tudósítót a KRISZ tagok hiánya, akik az utóbbi időkben mellőzik az egyházi munkát, felhagyott az elmúlt évek lelkesedései, hiszen a csatári ifjak a község határain túl is egy jól működő keresztyén csoportként voltak ismertek.

## ÉRTESÍTÉSEK — FELHÍVÁSOK

- Felkérjük mind azokat akik még nem egyenlítették ki a 2011– es adóikat és illetékeket, tegyék meg munkanapokon a Polgármesteri Hivatal pénztáránál 8—15 óra között.
- Ugyancsak a Polgármesteri Hivatal pénztárába lehet befizetni a vízdíjat mindazok számára akiknél már leolvasták a Vízmű munkatársai a vízóra állását, de a fogyasztó is leolvashatja és a vízóráról leolvasott értéket feljegyezve a pénztárnál kiegyenlíthet, annak ellenértékét, 2,50 lej köbméterenként. Aki engedély nélkül használja a vizet az 100 köbméter víz ellenértékére büntethető
- A Polgármesteri Hivatal szolgáltató egysége a lakosság rendelkezésére áll különböző munkálatok elvégzésére: szállítás, kibérelhető az erdőre, szántás, fűnyírás, bozóttakarítás, épületek lebontása és a romok eltakarítása stb.
- A törvényes előírások értelmében felkérjük községünk lakosait tegyenek eleget ezen előírásoknak és jelenjenek meg a Polgármesteri Hivatal Mezőgazdasági osztályán és tegyék meg az év eleji kötelező mezőgazdasági nyilatkozatot, még akkor is, ha nem volt semmilyen változás az elmúlt évben, ha volt eladás, vásárlás, akkor hozzák magukkal az erről megkötött szerződést. Ezen kötelezettség elmulasztása bírságot eredményezhet.

### AMIT AZ ŐSTERMELŐI BIZONYLAT IGÉNYLÉSÉRŐL TUDNI KELL

Azon személyek akik Őstermelői bizonylatot szeretnének igényelni a helyi Polgármesteri Hivataltól először a vagyonyilatkozatukat kell tisztázzák a mezőgazdasági előadónál, ha azt nem tették meg január vagy június hónapokban, ezt követően lehet kérvényezni igénylésüket, amelyet 5 munkanapon belül állítanak ki az erre illetékesek,

miután elvégezték az ellenőrzést a helyszínen.

A mezőgazdasági Nyilatkozathoz szükséges tudnivalók és iratok :

A családtagok személyi igazolványai illetve gyerekek esetén a keresztlevél

A tulajdonlap ( Titlu de proprietate)

A földterületek részletes ismerete, kül- és beltelek

Használati kategória: szántó, kaszáló, erdő, szőlő, kert, udvar, használhatatlan

Szántóföld:- milyen terményből mennyi van vetve: például kukorica, búza, árpa, rozs, lucerna, zab, napraforgó, burgonya, zöldség stb.

Gyümölcsfák: miből hány darab, kajszin, szilva, franciabarack, őszibarack, körte, cseresznye, dió, stb.

Állatállomány—miből hány darab—tyúk, disznó, szarvasmarha, ló, kecske, juh, méh nyúl

Járművek—milyen típus és annak igazoló iratai, ha azok forgalomba vannak írva

A ház tulajdonsága: mikor épült, miből épült, hány négyzetméter területen fekszik

A melléképületek: nyári konyha, istálló,csűr, fűkamra, magtár, pince, ezek tulajdonságai - miből épült, hány négyzetméter területen fekszik

Udvar: összesen hány négyzetméter

Csak ezen Nyilatkozat letétele után bocsátható ki az Őstermelői bizonyítvány 25 lej ellenértékben, a negyedévi láttamozás 5 lej.

.....

A NAGYVÁRADI BIRÓSÁG A 9711/271/2010 /ES DOSZÁR ALAPJÁN KERESI AZ ALÁBBI ALPERESEKET ÉS LESZÁRMAZOTTAIKAT AKIK A HEGYKÖZCSATÁR 437 SZÁM ALATT LAKTAK: KIRÁLY IRÉN, KOVÁCS ILONA, KŐSZEGI BÉ-

LA, SZŐKE MARGIT, KŐSZEGI BÉNI, KŐSZEGI JULIANNA AKINEK MÉSZÁROS ALBERT VOLT A FÉRJE, VALAMINT SZEBENI JULIANNA, PATAKI JÓZSEF, SZABÓ DOMINICA, KŐSZEGI ÉVA.

A fent említettek utolsó ismert lakhelye HEGYKÖZCSATÁR 437 szám volt. Az érintettek, azok leszármazottai vagy aki ismeri valamelyik személy lakcímét, vegye fel a kapcsolatot a hegyközcsatári Polgármesteri Hivatal jegyzőjével.